



# Stichting Sportsubsidie Aruba

Avenida Milio Croes 34 Entertainment Center Dakota  
Phone 297-582-5153 faxnr. 297-582-5154  
e-mail: sportsubsidie.aruba@gmail.com

Na: Aruba Aquatics Federation  
**Señor Randy Arends, President**  
Savaneta 231-A

Oranjestad, 23 di maart 2023

**Nr. SSA: 119/23**

Ref. Subsidio pa aña 2023

Apreciabel señor **Arends**;

Referiendo na e peticion di **Aruba Aquatics Federation** pa subsidio pa aña 2023, Stichting Sportsubsidie Aruba ta informa boso, cu teniendo cuenta cu e actual areglo di subsidio, ta otorga, bou di condicion cu e tin e fondonan na su disposicion, un subsidio di **AWG. 281,000.00**.

E subsidio aki por ser uza solamente pa e rubricanan manera ta para den e carta aki, y **AAF** por haci uzo di e subsidio, bou condicion cu e ta cumpli cu e rekisitonan manera poni den e reglamento di subsidio 2023. Stichting Sportsubsidie Aruba ta reserva e derecho di priorisa e otorgamento di subsidio, di acuerdo cu e fondonan cu e a ricibi. Saliendo for di punto di bista cu Stichting Sportsubsidie Aruba lo ricibi e suma acorda pa subsidio for di e unico instancia cu ta otorge subsidio, bo federacion lo ricibi subsidio pa e siguiente rubricanan:

	<b>Rubrica</b>	<b>Subsidio AWG.</b>
1	Miembresia	900.00
2	AS: Curso officials intermediate & advanced	1,000.00
3	AS: Huur piscina seleccion	20,000.00
4	AS: Material	2,000.00
5	AS: Headcoach (1X1200X12)	14,400.00
6	AS: Entrenador Alto Rendimento	50,400.00
7	AS: Campeonato local 5x500	2,500.00
8	AS: PanAm Aquatics & Artistic Swimming Championships FLL (8 mihor atleta y 1 coach)	24,000.00
9	AS: World Cup Barcelona	6,000.00
10	OW: Development curso open water officials	750.00
11	OW: Desaroyo openwater officials	1,500.00
12	OW: Campeonato local (5x500)	2,500.00
13	OW: EZ Curso examinador	3,000.00
14	OW: Curso zweminstructor B	10,500.00
15	SW: Curso coaches pa update	750.00

16	SW: Curso officials	5,000.00
17	SW & OW: preparacion seleccion nacional material	3,000.00
18	SW: Huur piscina seleccion	20,000.00
19	SW: Headcoach (1X1200X12)	14,400.00
20	SW: Entrenador Alto Rendimento	50,400.00
21	SW & OW: Campo summer	1,000.00
22	SW & OW: CARIFTA, Curacao	7,500.00
23	SW & OW: CCCAN, San Salvador (7 mihor atleta y 1 coach)	16,500.00
24	SW: Campeonato internacional na Aruba	4,500.00
25	SW: Campeonato local (4x500)	2,000.00
26	SW: Sudamericano hubeni Consanat, Argentina (7 mihor atleta y 1 coach)	16,500.00
	<b>Total</b>	<b>AWG. 281,000.00</b>

E subsidionan acorda pa aña 2023 lo wordo otorga estrictamente bou di e siguiente condicionnan:

1. E fondo lo wordo transferi, despues cu e documentonan relevante a wordo entrega na secretariado na oficina di SSA (**art. 21 di Rds 2023**).
2. Pa subsidio (placa) ricibi pa un evento, mester entrega un relato completo di e evento cu e participacion, resultado (pues ken a participa, etc.) incluyendo e relato financiero cu facturanan original dentro di **3 (tres)** siman despues cu e evento a tuma lugar. (**art. 22 di Rds 2023**).
3. Subsidio pa cubri gastonan di huur lo wordo paga unicamente si entrega un factura di e facilidad deportivo, cu un especificacion di fecha y oranan cu esaki a wordo uza, **aproba pa un miembro di directiva**. Tal pago lo wordo efectua directamente na e facilidad deportivo.
4. E subsidio pa entrenador ta bay directo na nomber di e entrenador. E entrenador mester entrega 2 bes pa aña un relato amplio di su trabou. **No por haci cambio di destinacion di e placa destina pa entrenador. (art 38 di Rds 2023)**.
5. Si e Federacion cu no a entrega nomber, C.V. y informacion relevante di e entrenador, e entrenador lo no ricibi pago. E pago lo drenta na vigor desde e fecha cu entrega e documentonan aki **y No tin pago retroactivo**.
6. Federacion ta consiente y ta reconoce cu entre Stichting Sportsubsidie Aruba y e entrenador(nan) no ta existi ningun relacion laboral. Federacion ta acepta cu den caso di cualquier disputa entre e entrenador y Federacion ta e Federacion mester resolve esaki siendo e Federacion e empleador legal di e entrenador.
7. Pa aña 2023 **NO TIN CAMBIO DI DESTINACION** (Bestemmingswijziging) pa placanan asigna na e diferente rubricanan.
8. **Subsidionan relaciona cu campeonatonan den exterior, ta mara na un conseho final di Comision Tecnico cu ta traha riba peticion di Stichting Sportsubsidie Aruba.** E documentonan relevante (nomber di atletanan di seleccion, plan di entrenamiento, entrenador etc.) mester ta cerca Comision Technico por lo menos *1 luna promer cu e biahe*. Mester entrega tambe e presupuesto hunto cu e oferta di agencia di biahe; invitacion oficial; info di hotel y estadia etc.

9. Stichting Sportsubsidie Aruba no ta aproba cambio di fondo pa cubri gasto di ningun competencia den exterior cu no ta aproba caba.

10. Federacion lo percura y ta compromete su mes na duna tur cooperacion na miembronan di Comité Técnico di Stichting Sportsubsidie Aruba den ehecion di nan tareanan di control y evaluacion di actividad of evento pa cual e Federacion ta ricibi subsidio. Tal ehecion di tarea ta inclui, pero no limita na, acceso na actividadnan di entrenamiento, preparacion di e seleccion, control di ekipo y material pa cual e Federacion a haya subsidio. E entrenador encarga cu e sesion di entrenamiento of preparacion tin e obligacion di suministra e miembro di Comité Técnico tur informacion relevante cu esaki pidi y di firma e formulario di control y evaluacion di e miembro di Comité Técnico. Directiva di Federacion ta compromete su mes di informa entrenadornan y otro personanan involvi.

Atentamente,



Stichting Sportsubsidie Aruba  
Enrique E. (Tito) de Cuba  
Directiva



Aruba Aquatics Federation

Number: **RANDY ARENDS**

Posicion: **PRESIDENTE**

Ta declara di a ricibi e decision aki, tabata tin oportunidad pa pidi aclaracion y a comprende e condicionan bou di cual e subsidio a wordo otorga.